

联合国 大会



PROVISIONAL
A/41/PV.48
28 October 1986
CHINESE



大会

第四十一届会议

第四十八次会议临时逐字记录

1986年10月23日星期四，下午3点

在纽约总部举行

主席：奥斯曼先生（副主席）（索马里）
嗣后：汤姆森先生（副主席）（多米尼加共和国）

- 通过议程和安排工作：会议委员会主席的信〔8〕
- 联合国同非洲统一组织的合作〔27〕：
 - (a) 秘书长的报告
 - (b) 决议草案
- 国际和平年〔21〕：
 - (a) 秘书长的报告
 - (b) 决议草案
 - (c) 修正案

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-750室）。

86-64337/A

由于主席缺席，由副主席奥斯曼先生（索马里）主持会议。

下午3点20分会议开始

议 程 项 目 8

第41届常会的组织：会议委员会主席的信（A/41/595/Add. 2）

主席：我请委员会成员注意文件（A/41/595/Add. 2），其中载有一封会议委员会主席1986年10月21日给大会主席的信。

各成员都知道，大会在第34/401号决定第34段中决定，大会的任何附属机构都不允许在大会常会期间在联合国总部开会，除非得到大会明确批准。正象我刚才提到的信件中所表明，会议委员会建议，委员会应得到批准以在大会本届会议期间开会。我是否可以认为大会采纳了这一建议？

就这样决定了。

议 程 项 目 2 7

联合国同非洲统一组织的合作：

(a) 秘书长的报告（A/41/542）

(b) 决议草案（A/41/L. 7）

主席：秘书长关于该项目的报告可在文件A/41/542中找到。因此，大会面前有一份载于文件A/41/L. 7的决议草案。

我请非洲小组主席贝宁代表发言，他愿介绍该决议草案。

奥古马先生（贝宁）：我荣幸地代表各提案国、包括我国介绍题为“联合国同非洲统一组织的合作”的第A/41/L. 7号决议草案。

今年，根据令人高兴的传统，我们又一次审议一个估价非洲统一组织同联合国之间现有的相互有利的合作的决议草案。这一合作年年增长，包括联合国的全部活动，这一点可以从秘书长在文件A/41/542中的详尽报告中看出。驻联合国的

所有非洲代表团欢迎这样一种事实。

我们认为，今年通过关于非洲统一组织同联合国之间合作的决议是极为重要的，这是由于联合国与非洲统一组织紧密合作，为非洲事业在大会第40届会议期间进行了非常有效的工作。大家都知道，联合国对非洲统一组织所作的呼吁给予非常积极的反应。联合国是通过1985年12月2日第40/40号决议这样做的，大会则在1986年5月27日至6月1日召开了特别会议，有史以来第一次专门讨论一个特别地区——非洲的经济问题。

特别会议通过了1986年—1990年联合国非洲经济恢复与发展行动纲领，把它作为非洲与国际社会其他国家之间有效合作的基本纲领，能够通过这一决议只是由于国际社会中对非洲大陆的前所未有的声援。

因此，我们欢迎非洲统一组织内和非洲国家间、以及联合国秘书处和所有该系统中的机构为有效执行纲领、后续进程和动员国际社会具体支持所作的努力，我还愿借此机会代表联合国非洲小组，重申我们对整个国际社会为实现大会关于非洲严重经济局势的特别会议所规定的目标而进行的并继续进行的宝贵的努力。

使非洲彻底非殖民化以及在南非根除罪恶的种族隔离制度的问题，形成我们大陆主要关注的另一个问题。

在此，我们再次欢迎在非统组织和联合国之间长期的密切合作。正是在非统组织的要求下，联合国和非统组织于1986年6月在巴黎共同组织了对种族主义南非实行全面和强制性制裁的世界会议。非统组织还积极地参加了1986年7月7日—11日在维也纳召开的联合国立即给予纳米比亚独立国际会议的工作，还积极参加了今年9月份在纽约就同一个问题召开的特别联大的工作。

最后，我们意识到南非形势的严重恶化应归咎于比勒陀利亚政权愚蠢的和顽固地在南非执行其非人道的种族隔离政策、非法占领纳米比亚以及对邻近的前线国家发动长期的武装侵略和颠覆。这些仍是大会放在优先地位的重大问题。

在此提出的决议草案是关于联合国、其专门机构和非统组织之间的密切合作关系。它包括序言部分的16段和执行部分的26段。和以往一样，序言部分提到以往大会就联合国和非统组织之间的合作所通过的决议。它注意到非统组织在亚的斯亚贝巴1986年7月召开的定期首脑会议上通过的决议和决定，注意到非统组织现任主席在41届联大上所作的重要发言。它声明对非洲经济形势的恶化以及南非种族隔离制度造成的南部非洲形势的恶化表示关切。

大会还注意到非统组织通过的非洲1986—1990年经济恢复优先方案的非洲危机的经济形势，并对国际社会在关于非洲危急经济形势的特别联大上给予的支持表示满意。大会仍然对非洲严峻的难民形势表示关切，并强调有必要向接受国提供紧急援助。

在执行部分中，大会注意到秘书长就联合国与非统组织之间的合作提出的报告，并祝贺秘书长为加强这种合作做出的努力。大会重申决心与非统组织进行密切合作，以建立一个新的国际经济秩序，并欢迎非统组织为促进非洲国家多边合作所做的努力。

大会呼吁各会员国、区域和国际组织充分执行在非洲危急经济形势特别联大上通过的第S-13/2号决议，敦促它们大力支持非洲1986—1990年经济恢复方案。在这个范围内，它呼吁秘书长保证联合国系统内各机构最广泛的宣传非洲经济和社会发展的各方面的问题。大会感谢秘书长及时地采取主动行动，呼吁国际社会注意非洲危急的经济形势。大会还感谢联合国各机构向需要援助的非洲国家提供紧急援助。

大会还要求秘书长特别就殖民主义的受害者以及南部非洲的种族隔离问题加强与非统组织的合作。它还同时要求联合国各专门机构继续向非统组织承认的解放运动提供援助。它还要求安理会、经社理事会、24国委员会、反对种族隔离特别委员会等机构继续让非统组织参加所有关于非洲问题的的工作。最后，大会要求秘书长就这一决议的执行情况以及两个组织之间合作的发展情况，向第42届联大

提交报告。我们相信，大会将和以前一样由协商一致通过这一决议草案。

马克西莫夫先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）：我很荣幸作为东欧国家小组的主席，就这一议程项目向大会发言。世界各国人民，当然也包括非洲大陆的各国人民面临着以下几个中心任务：消除核战争的危险，防止军备竞赛扩散到外空，以及为各国建立平等的安全。联合国与非统组织的共同努力也必须旨在保证能够最大程度地促进消除非洲大陆的种族主义和种族隔离，促进根除殖民主义和新殖民主义的残余，并同时加强各国的国家主权和经济安全。

为实现这些崇高目标而进行的斗争是扩大联合国和非统组织之间合作的主要基础。非统组织作为20多年来被公认的非洲各国人民利益的发言人所进行的活动，是改善非洲的形势，消灭殖民主义和种族主义的焦点以及消灭这个大陆上的经济殖民主义的斗争的一个重要因素。非洲统一组织今年夏天举行的第23届国家和政府首脑会议，为此作出了重要贡献。侵略的力量在利用非洲国家当前经济形势所面临的困难，运用各种手段，包括施加政治和经济压力，直至实行国家恐怖主义和赤裸裸的武装侵略，来反对非洲各国人民。在安哥拉和其他前线国家的情况就是一个例子。

所有这一切都是为了防止它们建设一个新生活，剥夺这些人民自己获得的历史成果，以使种族隔离政权免遭消灭，如果没有美国和其他西方国家的支持，这一政权根本就无法生存。在这种情况下，需要进一步加强联合国和非洲统一组织之间的合作。不久前召开的关于制裁比勒陀利亚种族主义政权国际会议、关于非洲的危急经济局势的联合国大会特别会议、关于纳米比亚问题的国际会议以及关于纳米比亚问题的大会特别会议，通过了重要的决定，这些决定符合非洲国家和人民的根本利益。

联合国与非洲统一组织之间的密切合作是这些决定得到实现的一项保证。在目前的情况下，非洲大陆重大问题包括经济发展的解决与裁军和加强世界各国人民安全的问题是不可分割的。在这一方面，社会主义国家在本届大会上提出的关于

建立一项包括国家关系间军事、政治、经济和人道主义领域在内的全面国际和平与安全体制的建设的实施，将有助于非统组织活动的成功。这一点也可以在第 A/41/542 号文件中秘书长关于这一议程项目的报告中看到。

联合国体系的不同组织同非统组织保持长期的接触，特别是联合国秘书长和他的代表参加非统组织国家元首和政府首脑的会议，以及讨论非洲大陆最紧迫问题的极为重要的联合国大会和安全理事会会议，能够使联合国在自己的行动中考虑到非洲国家紧迫的政治、经济、和人道主义的需要。

社会主义国家对于非统组织的工作、非统组织成员国在加强各国和各国人民的政治独立和经济自足方面的积极努力，以及它们反对帝国主义、殖民主义和种族主义，在非洲大陆和整个世界争取和平与国际安全的斗争中具有很高的评价。社会主义国家将继续在权利平等、严格尊重非洲国家的主权和国家利益的基础上，建设与非洲国家之间的关系。

大会在以前关于这一议程项目问题所通过的决议中，认识到了联合国及其专门机构经常密切地参加非统组织促进社会—经济发展和加强非洲各国之间合作的重要性，以及共同努力建立一个新的国际经济秩序的必要性。众所周知，社会主义国家代表团在过去支持了这些决议，现在也将支持由贝宁代表今天所提出的、载于第 A/41/L.7 号文件中的决议草案。

非洲国家的团结是解决非洲大陆问题的一个有效的政治因素。正因为如此，新殖民主义和种族主义势力正企图破坏这一团结，在非洲各国之间制造分裂，企图使它们成为相互对抗的集团，进而削弱非洲人民解决非洲紧迫的政治、经济和社会问题的力量。社会主义国家深信，目前的局势最有利地要求进一步加强非统组织、联合国和一切热爱和平力量的努力，加强它们为争取和平、经济和社会进步的共同斗争。需要加强联合国与非统组织之间的合作，以执行《宪章》的宗旨和原则，加强国际和平与安全，消除一切形式和表现的种族主义和殖民主义。我们深信，非统组织定能充分利用它在国际领域中的权威，实现这些崇高目标。

伯奇先生（联合王国）：在代表欧洲共同体发言之前，我想讲一点我国的意见。我们今天来到这里是要讨论联合国与非洲统一组织之间合作的这一非常重要的问题。在听上一位代表发言的时候，我有时怀疑我是否走错了地方。在关于这一重要问题的辩论中，我们却听到有人谈到全面国际安全体制、外空的军事利用、新殖民主义和一些其他宣传性内容，我认为这是很令人痛心的。

我现在代表欧洲共同体及其12个成员国讲话。我们12国高兴地在关于联合国与非洲统一组织之间合作的辩论中再次发言。将这一项目列入大会议程，使我们有机会再次重申我们对这两个组织之间关系的重视。正如秘书长报告表明的那样，这两个组织之间的联系在过去几年中已得到加强，特别是在经济和社会领域中。今天，我不想详细谈论这些活动，因为我们12国在这些问题上的立场已在刚刚结束的关于非洲的危急经济状况的辩论中作了详尽的阐述。毫无疑问，非统组织在今年早些时候召开的关于这一问题的特别会议的筹备工作中发挥了关键性作用。

12国认为，非洲统一组织在加强其会员国的政治和经济的民族独立方面可以发挥重要作用。我们自己有着进行区域性合作并从中获得巨大利益的切实体验。在发生冲突的地区，我们认为应当鼓励与之有最直接关系的国家找到解决这些冲突的办法。无论这些问题是政治性的、经济性的、社会性或者是有关环境方面的问题，这一点都是适用的。非洲的问题最好用非洲的办法来加以解决。我们十分高兴地注意到非洲统一组织在一系列这样困难的领域中所作的工作。

我们特别欢迎联合国秘书长和非洲统一组织现任主席在西撒哈拉地区所进行的密切合作。总而言之，非洲统一组织在确保非洲各国人民能够在没有外来干涉的情况下自由的决定它们自己未来的问题上，可以发挥重要的作用。12国认为，非洲各国在共同工作以解决这块大陆所面临的严重和复杂问题的方式应当得到联合国的支持。

欧洲国家和非洲之间的紧密的历史和地理上的联系，使这块大陆在我们的考虑

中占有特殊地位。 尽管非洲大陆拥有巨大的潜在资源，但是，非洲仍然包括了半数以上世界经济最不发达的国家。 我们希望在最大限度上与所有的非洲国家共同合作，特别是在寻找解决它们目前所面临的经济和社会问题中进行合作。 在最近几年，欧洲共同体及其成员国向非洲国家所提供的捐助，在已经接受的援助总额中差不多占了50%。 我们在今年早些时候召开的联合国关于非洲紧急经济情况的特别会议上，已经尽了我们最大的努力。 这届特别会议所通过的《行动纲领》表明，所有有关各方都决心努力解决非洲的长期性发展的问题。 非洲各国正面临着极其严重的困难，它们需要外部提供额外的资金。 在这届特别会议上，国际社会保证要竭尽一切努力提供这种资助。 我们完全赞成这项决定。

我们要在所有不同的领域中履行我们对非洲所作的承诺，以便维护这块大陆的稳定并扩大我们同非洲各国政府、区域性组织以及非洲统一组织的合作。

我们相信，非洲统一组织将继续在非洲和世界事务中发挥重要作用，遵守指导联合国的各项原则并实现本组织的各项目标。 非洲统一组织的影响不仅仅体现在直接影响非洲的各种问题上；而且还扩大到国际生活的所有领域。 我们相信，在欧洲共同体12国和非洲统一组织所有成员国之间现存的密切的友好联系和合作将在未来得到进一步加强。

主席：大会现在将就第A/41/L.7号决议草案作出决定。

如果我没有听到任何反对意见，我将认为大会通过这项决议草案。

该项决议草案通过。(决议41/)

主席：白俄罗斯苏维埃社会主义共和国的代表要求进行行使答辩权的发言，现在我请他发言。

马尔蒂诺夫先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）：关于联合王国代表的发言，我感到十分遗憾的是，在与联合国进行合作方面，它不愿意向非洲各国提供一个确保它们享有同等安全的机会，因为这样，它们就可以和联合国一起，根除种族

主义、殖民主义和新殖民主义的政策，同时也因为这样它们就能通过与联合国进行共同努力来帮助避免一场核战争。

联合王国代表发言中的唯一的一个积极成分就是，它似乎只是代表联合王国就这一点发言的。

主席：大会已经结束了它对议程项目 27 的审议。

议 程 项 目 2 1

国际和平年

(a) 秘书长的报告 (A/41/586 和 Add. 1, A/41/628 和 Corr. 1 和 Add. 1/Corr. 1)

(b) 决议草案 (A/41/L. 9 和 A/41/L. 10)

(c) 修正案 (A/41/L. 13)

主席：大会已经收到秘书长的报告、两项决议草案和对第 A/41/L. 9 号决议草案的修正案。

在请第一位发言人讲话之前，我提出拟于今天下午 5 点钟结束的辩论发言名单。

如果我没有听到任何反对意见，我将认为就这样决定。

就这样决定。

主席：我请那些要参加这一辩论的代表尽快在名单上登记。

我首先请哥斯达黎加的代表提出第 A/41/L. 9 号决议草案。

卡斯特罗·德巴里斯女士（哥斯达黎加）：由我来开始有关议程项目“国际和平年”和实施该项计划的审议工作，对我来说的确是一种荣誉而且有理由感到特别满意，因为明天我们将纪念大会根据 1985 年 10 月 24 日的第 40/3 号决议正式宣布 1986 年为国际和平年一周年。大会的这一宣布是一个具有十分重要意义的事件，它标志着联合国 40 周年的纪念活动的高潮。

我国代表团在本届大会的一般性辩论期间极感兴趣和满意地倾听了各位尊敬的发言者就国际和平年所作的雄辩和绝妙的讲话。当时人们对大会1985年11月11日关于国际和平年纲领的第40/10号决议的反应即将作出。我们深受鼓舞地注意到，许多政府及其高级领导人已经作出反应。这些都已经发表在秘书长关于各国举行的各种活动、关于联合国体系的各种活动以及关于非政府组织举行的活动的各项报告中，所有这些表明人们对宣布国际和平年的关心。

各个学术机构和实体也已作出反应，其中有总部设在我国的和平大学，它已在这方面举行重要活动。一些著名人士也已参加活动，如约翰·保罗二世教皇已经向世界范围内的各种宗教发出邀请，呼吁举行和平祈祷日，这一活动将于本月27日在阿西西城举行，以祝贺圣弗朗西斯的诞生。

来自基督教居民区的各教堂领导人，以及其他宗教领导人都已积极地响应了这一倡议。教皇并敦促世界上所有陷入冲突的领导人和各方至少在10月27日全面停止战斗。他指出：

“如果目前正在进行战斗的人也决定积极参加这一庆祝，那我们为人类和平未来的共同祈祷将更富有成效。如果武装冲突中的各国和集团的政治和军事领导人能够和世界的几乎所有宗教力量一起进行祈祷以表示出象征性姿态和支持的话，他们就会认识到：暴力并不是各国人民和民族之间关系中的决定性手段”。

人们已经在此雄辩地回顾，大会在宣布国际和平年的时候，要求世界各国人民同联合国一道，采取措施和实施具体计划，通过各会员国、各国人民和男女老少的不懈和积极的行动促进维护和平和拯救人类未来，以防止战争，消除对和平的威胁，通过和平途径解决冲突，促进人权和世界各地所有人的基本自由。

联合国在国际范围内已经采取并将继续采取大量的措施——40年来它一直在进行努力，以促进和平，并减少各种使战争显得不可避免、可以接受和有道理的野心、激情和狂热。

联合国为在尽可能的范围内防止一切冲突、意识形态和宗教分歧以及国际法中的差距而作出了努力，而为了它们的完善人们总是可以不断地工作。也许我们并没有取得我们能够取得的东西，如果各会员国能表现出政治意志和合作精神的话，但即使如此联合国在国际关系中建立了新的正义、秩序和容忍。它不断进行尝试，有时成功地解决了出现和爆发的冲突，尽管在此之前人们努力避免这些冲突，有时联合国实现了停火，有时通过尊重维持和平行动和促进谈判来避免冲突。在许多行动的领域里，整个联合国体系集中了一切力量全力以赴地为实现这些崇高目标而斗争。国际和平年极大地促进了各国人民、政府、政府间和非政府间组织、教育和研究机构以及和平研究机构对联合国作为促进和平工具的潜力的认识。这好象是重新发现联合国实现其主要目标的可能性。国际和平对协调国际合作以实现上述目标提供了宝贵的动力。

哥斯达黎加一贯希望证实它对国际和平年的承诺。我国参加了对国际和平年的庆祝，并使我国各阶层的人民参加了活动。这一活动是以1986年1月1日在都市大教堂举行圣歌大合唱开始的，参加这一活动的有共和国总统、内阁部长们以及由各自领导人所率领的立法和司法机构的成员，在哥斯达黎加的外交使团，各学术机构和大学的代表，以及所有愿意参加这一世界范围行动的哥斯达黎加人或在我国的居住者。在促进国际和平年的行动中，我们得到了政府、城市、大学、知识界、学术和私营部门的参加，它们都举行了许多重要的活动。我们还特别强调由三年级和小学以上的青年甚至在校儿童，这些活动在首都以及在各省和农村举行。

根据上述情况，现在我来到各国代表团面前，要求你们支持继续推进国际和平年的目标，国际和平年将于1986年末结束。它的计划为继续执行寻求和平的艰巨任务提供了非常积极的倡议，这也是我们所有人所希望的，也就是和平不仅意味着消灭战争或实现裁军，而且意味着所有人之间永久共处，意味着信念的行动和人的发展的成果，这就是我们应给各国人民、政府和民族带来的和平。

主席先生，我将在晚些时候要求发言以介绍已载于文件A/41/L.9的决议草案，

这是我和40个代表团一起准备的决议草案，这40个国家是：巴哈马、孟加拉国、玻利维亚、博茨瓦纳、布隆迪、喀麦隆、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、象牙海岸、塞浦路斯、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、赤道几内亚、危地马拉、几内亚、洪都拉斯、马耳他、摩洛哥、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、萨摩亚、塞内加尔、塞拉利昂、斯里兰卡、苏里南、泰国、多哥、乌拉圭、委内瑞拉，以及最近参加的新加坡、新西兰、澳大利亚、尼泊尔、菲律宾、伯利兹和加拿大。

库拉维耶奇先生（捷克斯洛伐克）：大会在纪念40周年的会议上庄严宣布1986年为国际和平年。这一主题成了我们时代的主要要求——呼吁作出共同的努力以保护人类的和平和未来。

捷克斯洛伐克社会主义共和国把有关保卫和平的问题列入其对外政策的核心，因为它意识到，对自己的人民来说，和平是最优先考虑的项目，而且是一个非常重要的问题。因此，我们欢迎和支持1985年11月11日大会通过的有关国际和平年方案的第40/10号决议。

去年6月13日捷克斯洛伐克政府决定设立一个委员会以便在捷克斯洛伐克组织纪念国际和平年的活动。该委员会的主席是捷克斯洛伐克外交部长。该委员会的任务是在我国促进实现国际和平年的目标，特别要使捷克斯洛伐克公众舆论的各界广泛地意识到联合国作为维持国际和平与安全的集体工具的重大作用。该委员会的成员包括我国政治和社会生活各界的代表，这些人积极地工作，广泛地宣传极为重要的和平主动行动主要是为了消除核战争的威胁，防止外空的军事化，实现裁军方面的进展，并且加强各国之间的信任。

实际上，目前科学和技术的迅速发展已经造成了一种完全新的局面。军备竞赛的新的升级可能会产生决定性的影响，导致这种局势的严重恶化。非常重要的是，国际和平年应当作为一种动力推动一个新的阶段，以便在联合国的所有会员国当中，实际上是应当在全世界的国家当中，无论它们的社会结构如何，都奉行

一项真正的热爱和平的政策。 纪念国际和平年也应当有助于保证我们能够一道作出不懈的努力来解决影响和平的主要问题，以保证坚定不移地动员各国和舆论界的活动来共同防止核战争的威胁，防止军备竞赛的新的升级，并且保证这一代和今后世代都能够有持久的和平、安全与稳定、以及在各种环境里发展互利的合作。

军备竞赛显然对各国的经济和社会发展产生了消极的影响，并且阻碍解决所有全球性问题。 只要客观和科学地分析一下，就可以看到如果军备竞赛得以继续，完全新型的武器就会出现，战略平衡就会被打破，所作出的决定将在越来越大程度上取决于计算机技术。 结果，就更没有时间来纠正错误。

今天的现实要求我们立即寻求一条出路摆脱已经产生的这种危险的局面。 现在已经有了朝着这个方向前进的基础，因此必须坚定不移地遵守国际协议和条约——主要是苏联和美国之间达成的有关限制反导弹防御系统的那些条约和协议，如限制战略武器第二阶段会谈条约、核武器不扩散条约、在三种环境里禁止核武器试验的条约等等。

捷克斯洛伐克希望能够保证这些国际协议不会受到破坏，而会得到加强，并且能够达成新的有效的协议，以便防止军备竞赛的进一步升级。

我们相信，各国人民都希望在和平中生存。 基于这一理由，各国政府必须表现出政治勇气和政治意愿来制止军备竞赛不断加剧的危险的进程，并且必须开始裁军。 国际和平年为这一目标提供了一次独特的机会。 实际上，只要所有会员国的政府作出共同的努力，联合国本身以及非政府间组织也作出努力，就有可能寻到根本的措施来实现这一目标。

社会主义已经而且将继续作出最大的努力以便在这方面取得突破。 但是，社会主义也不得不对帝国主义的挑战作出反应。 社会主义已经表现出决心和能力，能够及时地和有效地打破美国和北大西洋公约组织企图夺取军事优势的野心。 军事和战略平衡已经得以维持。 然而，均衡的水平不断在上升。 这是一种非常令人吃惊的状况。 苏联已经开始采取步骤，对已经出现的这种新的局面作出适当的

反应。过去苏联就承担了不首先使用核武器的义务，并且承担了不在空间部署反卫星系统的义务，条件是其他国家也采取同样的行动。苏联在苏共第27届大会上提出了一个全面的国际安全体系。在这个方案的构架之中，特别应当指出的是，今年1月15日戈尔巴乔夫提出一项通过裁军实现全面安全的方案。这一方案的基础是一项非常现实的分阶段消除核武器，并且禁止空间进攻武器的计划。此外，苏联已经宣布暂时停止进一步在欧洲部署中程核导弹。

它好几次将其单方面暂停核试验扩大到所有环境。苏联在这段时期内严格遵守了一年前的义务，并根据这一义务，苏联在一九八七年一月一日之前不进行核试验。苏联的这一决定是意义深远和重要的一步，使得世界又一次有机会消除军备不断增长对人类文明构成的威胁。苏联以这种行动再次表明，维护和平、防止军事威胁是其外交政策的基本原则，在为和平而战、防止军备竞赛同地面扩大到外空等最重要的问题上，我们的立场与发展中国家、不结盟国家、以及某些西方国家完全一致。

捷克斯洛伐克纪念联合国和平年和国际和平年委员会高度重视大会第四十届会议通过的有关防止外空军备竞赛的第40/87号决议的执行。

在目前复杂的国际气氛中，我们同样高度重视的另一个问题是，必须广泛地传播华沙条约成员国向北大西洋组织成员国和所有欧洲国家发出的一个信息，其中载有欧洲武装部队和常规军备的方案，是华沙条约成员国政治磋商委员会今年六月在布达佩斯会议上通过的。

社会主义国家的这一新的倡议、以及戈尔巴乔夫今年年初提出的关于销毁核武器和其它大规模毁灭性武器的方案令人信服地证明，社会主义国家完全有决心就裁减任何形式的军备进行谈判，并根据平等和同等安全的原则基础进行谈判。

它们愿意整体或个别地就提出的倡议进行谈判，由此向全世界表明，防止一场核灾难和确保稳定和持续和平是完全可能的。

捷克斯洛伐克纪念联合国和平年和国际和平年委员会主席兼外交部长赫努佩克先生已经在今年三月二十八日的一封信中，将该委员会已经或尚未作的工作向秘书长作了汇报，这封信已经作为A/41/283号文件散发。

在这一问题上，请允许我强调我们根本的信念，即争取和平的斗争与联合国的工作是绝对不能分开的，因为联合国是人类寻求稳定和普遍和平的集体工具。我们完全支持联合国为加强国际安全和解决人类尚未解决的全球问题所进行的努力。捷克斯洛伐克和平运动赋予了国际和平年的概念以具体的意义。在我国各地，几乎每星期都举行讨论会、展览、集会等活动，以发扬光大联合国有关和平年的宗旨，宣传和平与友谊的胜利。捷克斯洛伐克社会主义共和国民主阵线是一个以我国所有政党和民间组织组成的组织，其各个机构也组织了各种活动。

我相信，我们确实有条件和可能在欧洲和世界事务中取得必要的突破。捷克斯洛伐克将不遗余力地确保这些可能性得到最充分的利用。我们将围绕这一目标开展一切外交政策活动，并在双边和多边、特别是联合国论坛上利用所有这些可能性。我们认为，联合国是解决影响着人类的全球问题的一个不可取代的论坛。

我们认为，在今天这一独特的全球论坛应该发挥决定性的作用，主要是要激发出一种新型的政治思想，不偏离我们这一外空时代和核时代的现实。这因为考虑到了这种必要性，社会主义国家才在大会本届会议上就建立国际和平与安全全面体系提出了联合倡议，以确保全人类有一个安全的未来，确保世界上的全体人民享有和平与公正的条件，确保广泛、和平的国际合作大发展。

拉纳先生（尼泊尔）：现在，哪怕是扫视一下目前的国际局势，我们就可以想起已故秘书长哈马舍尔德所说的话，即人类今天为之苦苦祈祷的不是胜利，而是和平。如果说正是和平要求导致了联合国的诞生，那么对和平承担的义务就是联合国得以继续存在的力量源泉。然而，除了某些显明的例外，国际社会却依然没有享受和平，应大会四十届大会要求而举行的纪念一九八六年国际和平年活动必须成为加强国际上对和平的意识和改善和平环境的另一次努力。如果只望纪念国际和平年就能够使得全世界出现和平繁荣，这未免过于天真。然而，纪念国际和平年确实使得人们更好地理解了一个非常重要的事实，即和平并不仅仅意味着没有战争；和平必须不停地得到爱护；所有的人尤其是今天的年青人必须明确地理解和平与以下这些关键问题之间的联系：裁军和军备控制、经济和社会发展、非殖民化人权、种族平等、灾难救济和保护环境。

根据这些标准，并正如秘书长的报告（文件 A / 4 1 / 5 8 6 ）表明的那样，国际和平年方案的实施好象既有纪念意义又是成功的。正如报告表明的那样，国际和平年及时地将人们的注意力集中在联合国在促进和维持和平中的作用的问题上，以及国际安全和在全球以各种途径和方法解决冲突的问题。

我现在要概括地列举一些在尼泊尔与执行一九八六年国际和平年有关的主要情况。按照有关的大会决议，已经并正在开展一些特别的活动。这些活动的目的在于通过提供各种各样的机会发表对和平的各种方面和绝对必要的条件的认真的见解以鼓励为和平进行实际和有计划的努力。为了以一种有利于实现其崇高目标的方式纪念国际和平年，设立了以外交部长为主席的全国协调委员会。已经开展的国际和平年活动包括：总理和外交部长发表有关国际和平年的政策性声明，并通过电台、电视广播和报纸广泛进行宣传。在今年九月十六日——国际和平日发行了和平年的庆祝纪念邮票。同样，特别纪念硬币将于明天十月二十四日联合国日发行。我们很成功地组织了与国际和平年主题有关的讨论会，座谈会，散文和图案设计竞赛。我必须提到尼泊尔正热心地等待着参加首次环球赛跑。除其它项目以外，这次环球赛跑的最精彩的场面是：在蓝毘尼——和平王子、佛陀诞生地用首次环球赛跑的和平火炬点燃永久不灭的和平之火。同样，我愿回顾，一九八六年八月由比兰德拉·比尔·比克拉姆·沙阿·德瓦国王陛下的和平火炬由一支国际探险队带到珠穆朗玛峰——地球的最高点，并将在几天之后与在联合国玫瑰园开始其漫长的环绕地球的旅程的首次环球赛跑的光炬会合。

我感到，只是列举在尼泊尔开展的纪念国际和平年的主要活动还不足以强调我国对和平事业的坚定的承诺和贡献。因此，我要借此机会对世界规模的国际和平年活动的成就之一表示满意，这就是提高了对和平和发展之间紧密关系的认识。尼泊尔提出的将尼泊尔宣布为和平区的建议正是从这一关系出发的。同样，在西亚不怎么太平的一年中，尼泊尔通过参加联合国的维持和平行动对防止在黎巴嫩发生重大的阿以冲突作出了微薄的贡献。

然而，我们意识到，争取和平是一个持续不断的进程。因此，我们欢迎秘书长作出的建立一个有关为和平生活作好准备的专家小组的决定，该小组的任务是确定与促进和平有关的连续的活动。就尼泊尔而言，它一如既往地随时准备在促进和平中与这个小组或任何其它机构进行合作。因此，尼泊尔高兴地提出了有关国际和平年的决议草案（A/41/L.9）。

最后，我国代表团建议联合国设立一年一度的和平奖章，授予那些对促进和平有贡献的个人和/或者机构，包括那些非政府机构。我们认为，这将是我们纪念国际和平年的具体结果，并每年使我们想起国际和平年。

阿夫拉姆丝·贝蒂阿女士（委内瑞拉）：首先我愿代表委内瑞拉政府祝贺素以民主著称的国家——姐妹的哥斯达黎加共和国采取主动行动，提出有关国际和平年的项目，以供大会全体会议审议。

对这一问题的审查导致了联合国会员国之间进行交换意见，并提高了国际社会对争取和维持和平的需要的认识。我要指出，委内瑞拉对哥斯达黎加的主动行动感到特别的高兴，因为首先委内瑞拉也是一个民主国家，它热爱和平的态度是众所周知的，第二，这一主动行动来自于一个拉丁美洲国家。

此外，我还要在十月二十四日纪念大会在一九八二年十一月十六日通过的第37/16号决议中宣布的国际和平年的时候向这一重要的论坛发表讲话。该项决议请所有会员国，联合国系统的所有组织，有关的非政府组织，教育、科学、文化和研究机构以及新闻媒介与秘书长合作以实现国际和平年的目标。该决议还要求秘书长保证广泛宣传和平年。

在第四十届大会期间，第40/10号决议也责成秘书长在本届大会向大会汇报国际和平年方案的执行情况。这一要求也载于一九八五年十一月十一日通过第40/11号决议时一并公布的《各国人民享有和平权利的宣言》。

1986年1月1日，秘书长向本组织发出新年问候，同时指出：

“今天不仅标志着新的一年的开始，而且标志着一个特殊的一年：国际和平年。这一年给会员国、非政府组织、学术机构和其他部门一个充分解决问题与和平前景的独一无二的机会”。

秘书长接着说：

“国际和平年可以是鼓励对减少战争可能性的必要决心进行研究的非常宝贵的框架”。

另外，秘书长在对以鼓掌的方式重新任命担任另外一次任期后，在大会中作了几次发言，其中我愿强调下面一段话：

“现在已有新的机会来大大减少核威胁，在战胜恐怖主义和非法毒品走私所构成的致命威胁方面进行合作，就对各国具有重大意义的问题恢复富有成效的国际对话，并加强联合国的效率，以使它为建立一个和平世界作出充分贡献”。（A/41/PV.33,第6页）

在纪念联合国40周年之际，委内瑞拉总统海梅·卢辛奇先生在大会中发言时指出：

“委内瑞拉抱着实现和平、正义和世界各国人民之间了解的更加坚定的决心来参加大会本届会议；我们怀着同样的决心与50个其他国家，在世界史上前所未有的情况下签署了旧金山宪章”。（A/40/PV.14英文本第3页）

总统接着说，委内瑞拉在拉丁美洲和全世界拥护和平，并促进民主、自由、福利和维护人权。

我国外交部长孔萨尔维先生在今年9月27日的大会上的发言中指出：

“这是一种建筑在深刻的人道主义道德原则、相互宽容的价值观念、对话和国际合作基础之上的和平。我们认为，这也是联合国的使命——不断地努力为和平事业提供道德价值的支持，促进各国自愿地达成协议，在没有霸权的

情况下共同生存。 我们相信这是可以作到的”。（A/41/PV.14,第23页）

在发言结束时我国外长指出：

“在这国际和平年的时候，我们重申我们相信世界各国人民都有着更加光明的未来。 我们将毫不动摇地继续努力。 我国渴望和平和发展，并正在为实现这两项目标而奋斗”（同上第30页）。

在以上的发言中，都明确阐明了我们对实现和维护和平的外交政策的原則。 我们认为，和平一直是并将继续是人类的最崇高目标。 这是与人类历史一样长久的愿望。 作为一个民主国家，委内瑞拉认为对话是实现和平的最好手段。 和平就是对话。 因而，为了实现和平就必须为对话创造必要条件。 只有当每一个人都愿意同甘共苦和互相了解，和平才能实现。 为和平创造条件，意味着为团结进行教育。 以后的事情就会水到渠成。

现在，我愿提一下委内瑞拉根据大会有关议程项目21的文件A/41/583中
所载各项要求而建立的国际和平年国家协调委员会所制定的计划。 该委员会是由委内瑞拉共和国总统在1986年1月8日的第966号法令中建立的。 其主席由外交部长担任，其成员包括教育与青年部长、国家文化部长、国家政治和社会科学院院长、国家图书馆与图书馆业自治学院院长以及中央新闻局局长和拉丁美洲人权与社会发展基金主席。 该委员会负责为纪念国际和平年而制定、协调和促进委内瑞拉的活动。

计划的目标中包括促进教育、文化和学术机构，以及宣传在《联合国宪章》的宗旨和原则基础上促进和平、国际安全与合作。 另外，该计划的目标还有向委内瑞拉人民增加有关联合国在本领域中的活动以及本组织对这些活动的支持的情况的流通。

在各种机构间活动中，包括国家的国际和平年协调计划，其中有学校课程大纲、在持续和特定的基础上举办基本和多样化课程，向学生讲授联合国在和平与国际合作方面的目标。 建立国家家庭和平理事会是青年部进行的活动之一。

就外交部来讲，它以下面的活动参加了这一计划：首先，进行了对反对种族隔离制度斗争的宣传运动；第二，邀请温妮·曼德拉夫人和图图主教访问委内瑞拉；第三，发表了外交学院学报《分析》的特刊，其中将载有孔塔多拉集团的文件；第四，在外交学院安排了有关国际和平年的讲座。我们还要提到中央新闻局通过国家电台与电视，以及新闻而进行的宣传工作。

我现在愿简单谈一下载于文件A/41/586中的秘书长报告，目的是要向各会员国介绍秘书长、联合国系统附属机构和组织、各国政府和非政府组织采取的措施。该文件还包括有关在科学、美术以及新闻领域中一直进行的活动情况。

必须注意到秘书处与联合国机构在执行纪念国际和平年所规定的目标时所作的努力。秘书长多次在国际论坛中提到国际和平年，其中我们可以提到今年7月4日至5日在罗马举行的讨论会。那次协商会议旨在交换关于国家委员会的活动以及准备在现在正在进行的对有关国际和平年项目进行辩论期间介绍秘书长报告的情况。委内瑞拉是参加这次讨论会的44个国家之一。

另外，秘书长的报告作为一个显著的事实提出，尽管本组织目前面临着极为严重的财政限制，但与秘书处在以前建立起的合作仍然存在。他还作为要点提到了政治和安全理事会事务部举行的会议，他还提到了深入推动国际和平年的联合国新闻中心和联合国开发计划署办公处以及联合国儿童基金的活动。

我们高兴地注意到，明天将纪念国际和平年，而各种会议将继续在纽约总部和日内瓦就该问题举行会议。我们认为，国际和平年的活动应不限于这一年，并且只要可能就应成为各国国家的中期和长期计划，从而重视那些理应得到重视的促进、实现和维护和平的事业。

我国代表团认为有必要提到我国当前作为其成员之一的安理会，在今年一月十七日举行了会议，会上这一机构的主席在文件S / 17745号文件中公布了一个宣言。在宣言中，各成员国认可了它们遵守《联合国宪章》、赋予安理会维护国际和平与安全的基本责任、重申国际和平年的开始激励着安理会各成员国根据理事会维护国际和平与安全的基本职能提高其效率。我们同样满意的看到，经济及社会理事会在一九八六年五月提出的几个决议和新闻委员会在同一年中公布的宣言得以批准。我们想指出，所有有关国际和平年的决议、决定和声明都应当以协商一致的方式予以通过。我们期望，上述各文件的内容能得以实现，并为实现国际和平年的目标作出贡献，从而实现整个国际社会的愿望。

委内瑞拉代表团关切地看到，根据秘书长九月十日的报告，只有五十五个国家，也就是所有会员国的三分之一对秘书长要求提供国家方案情况的要求的普通照会作了答复。在这个讲坛上，我们想呼吁各代表团为实现这个目标与秘书处进行合作。我们认为，为了实现和维护和平而执行国际合作计划，它们所寄予的支持将是非常有力的。因此，各国对各自国家计划的支持将成为一种普遍的认识，从而改变人们的思想，使人们能够把和平看作是我们当前社会的一种价值和给后代留下的遗产。根据秘书长的报告提供的情况，我国感到关切只有六十一国的政府，也就是百分之三十八，通知它它们各国建立了国家协调委员会。

最后，委内瑞拉保证将一如既往地巩固世界的和平进行努力，因而将成为决议草案A / 41 / L. 9的共同提案国之一。

弗洛林先生（德意志民主共和国）：德意志民主共和国及其公民欢迎联合国关于宣布一九八六年为“国际和平年”的决定，国际和平年是动员世界各地千百万人民来支持国际安全与持久和平，并呼吁政治领导人相应采取行动的机会。

大家记得，德意志民主共和国和联合国一样，诞生于各国人民反对法西斯主义和战争的斗争之中。战争再也不能从德意志领土上爆发了；这片领土带来的只能是和平。这就是我国政策的目标和实质。我国的和平政策来自于以关心劳动人

民福利为首要责任的社会主义社会制度的性质。

我们可以毫不夸张地说，德意志民主共和国的每一个人都属于一个包括所有国家和大陆，所有社会阶级和阶层，所有意识形态和政治派别、男女人民的一个不可抗拒的和在世界各地不断扩展的现实主义和人类理智的联盟。

人类正在经历着其发展过程的一个新阶段。其性质是极端的责任和复杂性。正如社会主义国家外交部长一九八六年八月五日给联合国秘书长的信中写到的那样，人类在面临着一个历史性机会，“要么在对抗和军备竞赛的道路上继续走下去，走向核战争自我摧毁的深渊，要么重新调整自己的思想和行动，面对核时代和外空时代的现实，从而在维护和平进行合作和共同行动的基础上重新调整国际关系。”

在国际和平年中，以及在今年大会前些时候的讨论中，许多国家以具体的倡议对于重要问题作出了反应：这个问题就是如何为了生存而生活。请允许我提醒大家注意，由苏联和其它社会主义国家就不把军备竞赛扩展到外空以及在地球上进行裁军的全面建议。它包括一项到二〇〇〇年在地球上消灭核武器的计划、一项削减武装部队和常规军备的计划，以及一项关于建立一个全面的国际和平与安全制度的倡议。

六国国家和政府首脑的墨西哥宣言以及哈拉雷举行的不结盟首脑会议的政治宣言都载有明确的声明，为人类实现和平的未来。记录在案的一些事态的发展是值得欢迎的，例如苏联一再延长的单方面暂停核试验的决定，斯德哥尔摩会议取得的成果，签署了保证和平发展核能的公约，就禁止化学武器所进行的谈判取得的进展，以及细菌（生物）武器公约各缔约国第二次审查会议的结果。所有这些都证明，多边外交在发起新的政治思想上能发挥极其积极的作用。在这里，我想强调联合国是一个集体的理智和国际社会意愿的讲坛，是一个各国为了人类的利益能就共同行动达成谅解的独特的中心。因此，必须尽可能地加强本组织及其国际权威性。

在我们的这个时代，人们特别重视苏联在雷克雅未克提出的并得到华沙条约国家最近在布达佩斯举行的外长会议赞同的深远的建议。正如公报指出的那样，

这些建议若得以执行“将使我们可以很短时间内导致裁军，避免核战争中危险以及开始为建立一个没有核武器的世界向前发展的斗争的各个方面的国际事务取得根本性的突破”。

遗憾的是，这些建议未能得到对方的接受。

德意志民主共和国认为，核—外空时代新的思想和行动方式应包括下列因素：合作而不是对抗；相互安全而不是相互威胁；谈判实现政治解决而不是军事解决；为此，严格遵守和加强现有的协定而不是破坏这些协定；在平等和平等安全的原则基础上，在可能范围内最低水平上维持军事和战略平衡而不追求军事优势。 这些就是核—外空时代新的思想和行动方式的衡量标准。

同绝大多数国家一样，我们认为，缔结停止“星球大战”的准备工作，立即停止加剧核战争威胁的一切外空军事化活动，停止所有核试验，是争取和平斗争的关键问题。 目前的局势需要我们以理智、负责和建设性的态度处理人类所面临的关键问题。

社会主义国家的立场原则上是，第一，继续积极地进行对话，制止核军备竞赛，建立一项全面的国际和平与安全体制；第二，不分大小和社会制度的差别，使所有国家协同努力，以负责的精神争取停止地球上的军备竞赛，防止军备竞赛扩展到外层空间。

同其他“华沙条约组织”成员国一样，德意志民主共和国坚定的决心继续并加强同其他国家的对话，以加强信任和相互谅解，争取在裁军和保证和平的问题上达成具体的协定。

德意志民主共和国将支持尽早达成一项协议，销毁苏联和美国在欧洲的中程导弹的一切努力。 德意志民主共和国将继续推行自己建设性的政策，使欧洲成为一个没有化学武器的地区，争取在中欧建立一个没有核武器的走廊。 在这一问题上，我要指出前几天发生的一项重要事件，德意志民主共和国执政党德国社会统一党和德意志联邦共和国的社会民主党就“在中欧建立一个无核武器走廊的原则”问题达

成协定；协定规定在华沙条约国和北大西洋条约组织国家之间的分界线上建立这样一个走廊。协定在这一走廊地带驻扎武装部队的东西方各国政府就尽早建立一个无核武器的走廊问题开始谈判。我重申，我国愿意使我国的全部领土成为这样一个无核武器区的一部分。

1986年9月1日，在世界和平日那一天，我国和平运动的一个代表团向德国社会统一党中央委员会总书记国务委员会主席埃希里·昂纳克提交了一份题为“国际和平年中的德意志民主共和国”的和平年鉴，年鉴叙述了我国数百万公民在这一年中开展的广泛的活动。

联合国宣布“国际和平年”的倡议，得到我国从国家领导到全体劳动人民和每一个家庭在内的数百万人民的热烈欢迎。他们不仅把“和平年”看作是一个宣言，而在实际上把它看作是一次机会，一项任务，进一步鼓励我们以更大的热情和决心捍卫和平。德意志民主共和国的和平运动的活动包括会议、讨论、示威、集会、以及作者朗读自己的作品、宣传画展览、声援大会、以及组织科学家、艺术家和文化工作者进行小组讨论。还包括争取和平的教堂活动，体育和音乐活动，以及许多其他的有益活动。

德意志民主共和国在给联合国秘书长的一封信中介绍了关于我国国家活动的情况。第A/41/586号文件中的秘书长报告也谈到了这一点。我国代表团愿强调，应该对这一重要的国际和平年活动进行一次全面的审查，审查结果可作为一份报告提交给第四十二届大会。

德意志民主共和国欢迎通过一份关于在2000年前争取和平的行动纲领的意见。这一纲领应该是进一步推动“国际和平年的崇高目标和宗旨以及各种活动，包括联合国组织的那些活动的一个恰当的步骤。

在“国际和平年开始的时候，联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生在1986年1月30日致德意志民主共和国和平理事会的信函中指出：

“必须加**强努力，消除一场核灾难对全人类的威胁。**”

“在国际和平年为实现这些目标而努力是极其重要的，这恰恰是因为和平远远没有得到保证。人类在未来的幸福乃至生存在很大程度上将取决于今天我们所进行的工作。我们必须充分利用国际和平年这个有利的时机。”

让我向大会保证，这也是德意志民主共和国公民的不可动摇的意志。

罗德里格斯先生（哥伦比亚）：哥伦比亚一向忠于它支持的所有联合国拟订和发展的所有和平行动的传统，它十分热情地和充满乐观主义精神地支持通过了宣布1986年为国际和平年的决议。我国政府和人民满怀兴趣地注意到在联合国范围内所进行的所有旨在促进广泛深入的在世界所有地区开展和平活动的努力，并对此抱有希望。秘书长的报告（A/41/586）清楚地证明了和平项目已经在全世界得到了成功的开展，其中不仅有各国政府的参与，而且参加这一项目的还有许多非政府组织和来自科学、艺术、妇女组织、青年、儿童、政治党派、议员、知识分子、作家、音乐家、画家、教会和体育运动界的人士。

和平的理想体现在所有的国际会议之中，这些会议包括政治、工会、宗教、科学或文化性质的会议。我们还出版了许多有关这个题目的书籍、报纸和杂志，同时还录制了有关这一内容的节目。我们还围绕着这个主题发行了邮票、发表了无数的讲话并召开了大量的会议。

秘书长和国际和平年的执行秘书为了完成这一巨大的任务所进行的各种活动理应受到世界上所有国家的政府和今天在这里出席会议的所有代表的充分赞扬。我们还要在这里特别肯定佩雷斯·德奎利亚尔先生作为一个世界领导人为寻求和平并在所有爆发军事冲突的地区进行对话而进行的个人活动。

毫无疑问，我所提及的这些活动都为实现在国际和平年使世界了解和平的目标中取得巨大的进展作出了贡献，这些成绩使我们可以这样说，这场战斗已经在联合国取得了胜利这对于所有人类来说都是有用的。此外，我们也实现了避免世界战争的根本性承诺。1986年即将在没有一场核战争发生的情况下结束。这意味着我们又赢得了使人类得以生存的一年，它开创了避免爆发原子战争的新的可能

性和机会。

哥伦比亚认为，它已经为国际社会尽了自己的责任，这不仅是因为它普遍的参与了联合国的各种活动，而且因为哥伦比亚作为孔塔多拉集团的一个创始成员国，在距离它近在咫尺的国际军事冲突中——中美洲地区——与墨西哥、委内瑞拉和巴拿马一起发挥了决定性的作用，捍卫了我们这一地区的和平，并且和组成支持集团的阿根廷、巴西、秘鲁和乌拉圭进行了富有价值的合作。

一方面，在联合国的旗帜下，全世界的人民为实现和平共同努力，这的确是千真万确的事实；另一方面，我们所取得的成果决不是令人满意的，这也是实际情况。尽管我们避免了一场世界战争，但是在世界的许多重要地区仍然爆发了地区性的战争，当我们正在进入今年的最后两个月的时候，在国际和平年开始时就已经存在的各种军事冲突仍然没有结束。在一年前就已经发生战争的地区，今天这场战争仍然在继续进行；过去有战火的地方，今天战火仍然在燃烧；过去的危险今天也还存在。*

哥伦比亚认为，这场战斗仍然在继续，这是因为全人类仍然受到了世界上不发达现象的影响。贫困和落后的现象给人类的生活带来了苦难、极度的痛苦和绝望，而这些是与和平毫不相容的。当我们看到不发达世界的每况愈下的严重社会问题的时候，当我们想到解决这些问题所必要的资金的时候，那么可能有些人认为这些局势的严重性是不亚于核威胁的，他们可能是对的。

哥伦比亚总统比尔希略·巴尔科先生10月1日在大会的讲话中，提到了和平问题并把它直接和发展联系在一起，提醒世界了解到，由于不能依靠个人的收入来满足诸如粮食、保健和教育这些生活的基本需求而产生的绝对贫困现象，是一个今天仍然影响着拉丁美洲各国的问题。我国总统在这方面提供了若干个事例，说明可以在不发达世界所有国家中发现这个问题，它是产生暴力和战争的根源，它要

* 副主席汤普森（斐济）先生代行主席职务。

求所有的国家，特别是那些工业化国家和不发达国家进行经济合作，把它作为争取实现和平的一种具体手段。 总统指出：

“各国为发展新的毁灭技术和制造死亡和破坏的工具花费的金钱数目之大足以使最坚强的人感到恐慌。 在这方面所消耗的资源本可以用于减轻人类的苦难，加速人类的发展和进步。” (A/41/PV.18 pp. B-10)

.....

“战争与和平、发展、人权、合理使用外空与海洋，联合国为所有上述这些问题通过谈判进行国际讨论和实行有效妥协提供了自然论坛，以便取得进展。

“但同国际问题并存的还有其他似乎是国内的、需要国际社会共同解决的问题。我指的是那些享受文明好处的人们和那些被无情地排除在这些好处之外的人们之间日益增长的差异。

“穷苦人、被歧视者、失业者、不能生产自己所需要产品的农民、由于饥饿和疾病而每天死亡的儿童——其实这些儿童又是很容易被治好的、难民、南非黑人，这些都是不公正、不平等的，这些能够被克服的现象在地球上日益使人不能容忍，这是事实。

“单独作战，我们就无法找到解决这种局面的办法；携起手来，我们就能创建一个美好的世界。 如果人类愿意的话，就能够解决饥饿、贫困、疾病和无知的问题。 解决的办法是存在的。 技术是存在的。 但缺少的是决心。” (A/41/PV.18, P.11)

巴尔科·巴尔加斯总统所讲的话使我国代表团有理由向本届大会主席、秘书长和各位代表提出这样的要求，我们正在联合国为之而奋斗的是全世界了解和平的任务最终是出于这样一个目地的，全世界的儿童和成年人都要求发达国家了解这样一个问题，除非他们能够帮助世界上的其他国家克服不发达现象，或者至少帮助克服我们绝大多数人目前生活的贫困阶段，否则人们是不可能找到绝对的和平和幸福的。

我们在进行所有和平活动时，应该重新向核大国及工业发达国家发出呼吁，把用于军备竞赛的大量资源用来支持和促进发展中国家的进步，这样也不会影响它们自己的发展。

哥伦比亚作家诺贝尔文学奖获得者加夫列尔·加西亚·迈克斯今年八月在墨西哥的伊赫塔帕就国际和平年所做的一次绝妙的讲话中指出：

“在现在美国政府打算制造的二十五艘三叉戟核潜艇中，或者在苏联正在制造的大约二十五艘蒂丰级潜艇中，只要有两艘你就可以创作出世界文学的幻想作品。在2000年之前将建造出十五艘尼米兹号核航空母舰，有了其中的十艘的费用，你就可以在这十四年间进行一项防御性计划，保护十亿多人民不受黄热病的威胁，或者避免一千四百多万非洲儿童的死亡。

“例如在粮食领域里，去年根据联合国粮食和农业组织的估计，世界上有五亿七千五百万人遭受饥饿，他们的平均基本热卡摄取量还不到将部署在西欧的二百二十三枚M X火箭中一百四十九枚的费用，只要有其中的二十七枚，我们就可以为穷国购买必要的设备以生产今后四年的粮食。”

虽然最终结果并非令人满意，哥伦比亚代表团重申我们赞赏联合国的努力。联合国完全落实了它在国际和平年中的承诺，它成功的调动了世界各国争取和平的斗争。我们要求这些行动将以同样的热情广泛深入的继续下去。哥伦比亚支持以巴哈马、孟加拉国和哥斯达黎加为首的一些国家所准备的载于文件A/41/L.9中的决议草案，并愿意作它的提案国。

争取发展的斗争似乎比争取和平的斗争更为困难，但它是必不可少的，因为发展是通向和平的唯一可靠道路。人类并未失去一切，只要我们仍有斗争的意志。这就是我们对国际社会的强烈呼声。只要我们继续斗争，我们将永远充满希望。

捷尔诺夫先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）：联合国宣布1986年为国际和平年的决定获得通过主要是由于考虑到了在此之前通过的关于加强国际安全

的各项决议，和平的精神在各国人民之间的传播，人民要求和平的权利，以及大会的其他进步决定。它得到白俄罗斯苏维埃社会主义共和国的积极支持。

国际和平年的宗旨和任务以及它们的人道思想完全符合我国的外交政策，并符合世界各国人民的利益。世界人民的关心和警惕以及大多数国家对世界命运的日益增加的责任感已变成许多公众和政府的实际行动，他们希望把国际和平年变为和平无核的十年，变为裁军的十年，而这也正是白俄罗斯人民对该项决定的理解。我国为庆祝国际和平年而成立的全国委员会也正是本着这一态度进行了工作。该委员会由官方和民间组织的代表组成，它根据联合国国际和平年的计划采取了广泛的实际行动。

我们把努力主要集中于使社会的每一个人深刻认识到该计划的宗旨与核心是要实现和平与裁军，并鼓励人民积极参加这一行动。必须在战争开始之前就进行反对战争的斗争。这就是我国所进行反战活动的口号。该委员会的努力及其措施得到了人民、舆论和民间组织的广泛支持。这也正是我们所期望的。

苏联人民，包括白俄罗斯人在历史上经历了许多流血牺牲和争取生存的斗争，他们在艰难困苦的条件下表现出英勇顽强的精神，他们一贯为和平、合作和友谊的理想而积极战斗，并把他们看成文明的最高目标。

我国为庆祝国际和平年举行了许多大规模活动。其中我要特别提到的是，欧洲安全与合作的反战和平周，它得到五分之一的白俄罗斯人的参加，还有裁军行动周以及实现和平工会行动日等群众活动。

9月1日，在所有学校里所教授的都是和平课，正如过去一样，数百万苏联学生和儿童就是这样开始了新的一个学年。传播工具发表了秘书长关于和平课的来信。

我们委员会工作的一个重要方面是出版书刊。国际和平年及其宗旨和讨论已成为各种小册子、宣传画和出版物品的题目。各代表团可以看到其中的一些，他们就放在本大厅后面的桌上。

我们还举行了朗诵比赛和儿童绘画比赛以及宣传画比赛等，以鼓励人民为捍卫和平积极行动起来。

在这方面我们可以满意的告诉诸位，在今年春天与波兰人民共和国举行的第十一届国际宣传画竞赛中，联合国秘书长所颁发的关于国际和平年的最佳宣传画特别奖是由白俄罗斯艺术家获得的。

在庆祝国际和平年的时候，从7月31日到8月6日，在白俄罗斯首都英雄的明斯克城举行了一系列的群众活动、表演、集会以及第九届国际学生训练班。参加这些活动的有我国全国学联的代表、来自几乎一百个国家的学生和青年组织代表，以及许多国际组织的代表。争取国际和平与裁军的斗争以及促进学生参加这一进程成为这一讲坛的主要题目。

白俄罗斯的公众舆论支持国际和平年的宗旨，并强烈要求扫除核威胁，并采取实际措施实现真正裁军和加强国际安全。

各国人民欢迎在国际和平年期间积极寻求新的办法解决这些问题，并且欢迎苏联和其它社会主义集团的国家为实现这些目标所采取的重要的具体行动和所提出的各项建议。有关苏联在这一方面所采取的措施的情况已经向联合国作了报告，并且列入第A/41/586号文件及其附件的报告。

白俄罗斯苏维埃社会主义共和国国际事务常务委员会今年7月发表了一份声明，表明自己对国际和平年的态度，表示对和平年的任务和宗旨的理解，并且表示给予支持，这份声明同时发表在报刊上，并且也转交给联合国秘书处。这份声明包括了下列的段落：

“国际和平年的主要任务是保证汇合所有热爱和平的国家、人民、政治党派以及一切具有良好意愿的人民在斗争中作出的努力，以便维护和平，使人类摆脱核战争的危险，并且取得联合国对这些努力的支持。”

我们极为重视扩大和加强这场运动的进程，以便使各界人士广泛的参加和平运

动，并且加强他们对政治决策以及促进具体的和平行动的影响。

我要在这里引用苏联共产党总书记戈尔巴乔夫先生的下列一段话：

“大规模的和平运动具有很大的而且还没有完全利用的潜力，能够使世界政治中出现一种新的、反战、反核的思想模式，这种思想模式不是产生于同模拟敌人相对抗的概念，而是产生于作出共同努力建立一个全面的国际安全体系的必要性。”

从这个方面来看，联合国所宣布的国际和平年发挥了积极作用。但是这也应当作为一种对自满情绪的警告。这种局势必然要求各国政府和社会运动以坚定和持之以恒的态度在争取和平的斗争中采取行动。

国际和平年的宣布表明国际和平年

“提供了一股小小的动力，来推动促进和平的新的思想和行动。”（第40/3号决议附件）

现在已经日益明显，对战争与和平问题的态度要求采取新的办法、新的政治思想、以及新的政治哲学，以便打破有关战争与武装冲突不能允许和不能接受的古老的概念。现在光承认在一场核战争中谁也打不赢，是不够的。空间与核时代的现实表明，一场核战争将摧毁包括一切的文明。

一些国家已经接受了这种新的思想模式，并且考虑到今天世界的客观现实，这些国家以此为根据采取自己的行动并且提出建议。苏联和其它社会主义国家所采取的主动行动就体现出这种新的态度，这些主动行动已经得到广泛的传播。这些主动行动创造了一个明确和真正的机会，可以在大家同意的基础上逐步地采取明确、坚定不移和有效的行动，以便在2000年之前削减和消除核武器以及其它大规模破坏性武器，禁止核武器试验，防止军备竞赛扩展到空间，并且大幅度地削减武装力量和常规军备。

这方面的进展能够为—个全面的国际和平与安全体系奠定基础，并且为实现人

类自古以来的愿望建立一个没有战争核武器的世界奠定基础。如果社会主义国家的建议所针对的那些人能够放弃他们的过时的军事和政治观点，并且开始走上建设性合作的道路实现裁军和加强和平——不仅在口头上，而且在实际行动上都是这样做——那么上述的目标是完全可以实现的。这就是宣布国际和平年的精神实质所在，宣布和平年表明有必要

“确实地表明各国人民争取和平的共同愿望。”（第40/3号决议附件）

社会主义国家正在尽一切力量把这种态度付之于行动。在苏联的倡议之下苏联和美国领导人在雷克雅未克举行的会议就再一次明确地证实了这一点。由于其中一方不愿意放弃空间的军备竞赛，会议没有取得所期待的成果——尽管我们知道这种成果已经非常接近。然而，这次会议在反对军备竞赛，争取禁止和消除核战争，使这个世界摆脱战争威胁的斗争中是一项重大的事件。这次会议创造了一种全新的局面，并且把争取核裁军的斗争推向了一个新的更高的水平，这样就能够进一步努力，以便从根本上削减并且最后彻底销毁核武器。

我国代表团感到高兴的是，来自3个大陆的60多个国家已经设立了国家协调机构，以便在国际和平年期间在这些国家里组织各种活动。这表明这些国家对人类目前所面临的维持和平的历史性任务采取了认真的态度。但是这60多个国家只是联合国会员国的一部分。我们必须遗憾的指出，许多主要的军事国家，包括安全理事会的某些常任理事国并没有包括在为国际和平年设立这种协调机构的国家之列。国际和平年的宗旨是在以协商一致意见通过的决议中确定的，对这些宗旨采取的这种态度只能引起人民的惊讶、失望和震惊。

在今年夏天在罗马举行的秘书长和各国纪念国际和平年机构代表之间的磋商会议上，一些代表团，包括我国代表团提出不应当让国际和平年在历史的篇章中无踪无影的消失，本世纪末之前剩下的时间应当由我们来宣布作为一个为和平作出积极努力的时期。

非常重要采取行动进行建设性的合作，以便在国际和平年结束之前实现其目标，并且呼吁各国以同样的方式采取行动，以便随着时间一年一年地过去，和平

的理想能够日益接近，新的思想模式能够被接受，违反和平的行动终将被放弃。

我们满意地注意到秘书长报告对这个问题所得出的下列结论：

“国际和平年将继续提供一个机会，把注意力集中于争取和平的行动，包括联合国的行动。”（A/41/586第60段）

在这个问题上，蒙古人民共和国代表团同包括白俄罗斯苏维埃社会主义共和国在内的一些国家一道提出了一项题为“各国人民和平权利”的决议草案。该决议考虑到各国人民对一个和平未来的紧迫愿望，并且呼吁各国和国际组织尽一切力量执行有关各国人民和平权利和各国人民在和平和自由之中生存和工作权利的宣言的规定。

我国代表团认为，我们应当维护为国际和平年所设立的基金，以此作为促进和平目标的一项自愿基金。因此，我们支持这样的建议：在今年之后进一步进行活动，以便执行国际和平年的宗旨和任务。我国代表团认为，非常重要的是，今年大会就这一项目即将通过的决议应当包括这样一条规定。

白俄罗斯代表团深信，各国之间真心实意的合作、联合国争取裁军的努力、以及为所有人建立安全，所有这些能够而且也应当使国际和平年变成一个和平的十年，使即将来到的21世纪变成一个和平的世纪。为了这一目标，各国人民必须对未来采取一种负责任和高尚的态度。

卡拉斯科夫人（玻利维亚）：玻利维亚代表团和其他国家代表团联合发起了纪念国际和平年的决议，因为我们认识到，促进和平是联合国的基本宗旨，获得和平是全体人民的共同理想。

我们怀着特别的兴趣阅读了秘书长关于国际和平年方案执行情况的报告，载于A/41/586号文件。该报告表明，各国政府、非政府组织、私人机构和知识学术界的人士通过各种各样的活动确定了阻挠着和平的障碍，在和平与发展、和平与裁军、和平与人权之间建立了明确的联系。在进行的研究中，一个十分重要

的方面无疑是教育社会在和平中生存。

确实，最重要和与人类未来关系最密切的课题莫过于和平。这一问题上，使玻利维亚代表团感到不安的是，某些国家对纪念国际和平年不感兴趣，辜负了其他国家的希望。

秘书长报告的第八段指出，他于1985年12月向所有国家发出了口头照会，但只有55个国家向他提供了纪念和平年的活动与方案情况。然而，许多非政府组织进行了大量的活动，表明人民希望鼓励和恰当地促进和平事业，我们感谢这些非政府组织。

秘书长报告的第二十六段指出，已共有61个国家政府向秘书长报告了有关根据大会方针，为国际和平年建立国家协调委员会或机构的情况。

确实，许多国家的政府有时在发言中也提到了国际和平年，并重新表示要忠于和平事业。这种态度值得称道，但是不够的。建立和平是一项缓慢和艰巨的任务，要求各国政府给予坚定和不断的支持。

本组织赖以存在的理由正是寻求和平，但它却不得不将一个具体的年份宣布为和平年，这使人们不得不感到惊讶。国际和平年本来是不应该有的。每天、每一年都应该用于和平事业。然而，既然已经宣布1986年为国际和平年，那么各国政府本来应该充分利用这一机会，以具体的事实来表达其为和平服务的意愿。

1986年即将过去，但在一个充满着冲突和危险的意识形态分歧的世界面前，人类的领导人却麻木不仁，这使得人类比以往任何时候都更加感到迷惑不解。必须进行合适的谈判，以免和平遭到歪曲。

我想重复玻利维亚外交部长在一般性辩论中所说的话：

“玻利维亚坚决支持所有旨在维护国际和平与安全的裁军倡议，敦促世界大会尽一切可能维持对话和创造性的思想，以在有效的国际管制下取得全面彻底

裁军。

“我们同样支持加强和巩固全世界人民的新的国际全球和平与福利秩序，因为只有这样一个秩序下，才能够实现国际社会公正的目标，使它不致于仅仅成为一为一个乌托邦的梦想。”(A/41/PV.12英文本第53页)

巨额金钱仍然继续被浪费在疯狂的军备竞赛上，这一事对掌握着人类命运的国家极为不利。与此同时，贫困和饥饿确一样在困扰着大部分世界人口。

二十世纪即将结束，人类正为其科学和技术的成功感到无比自豪。然而，本来应该成为过去的种种罪恶现象却仍然使我们蒙受痛苦。

如果我们考虑到种种不是有助于解决问题，而是使问题逐步恶化的倾向，那么这一暗淡的形势就会变的更加消极。尽管人类社会取得了种种进步，但我们却仍然看到在许多社会内，人民被剥夺了自由权，令人痛惜。人权在国际社会的眼皮底下遭到侵犯，似乎在考验着国际社会的忍耐力，并表明它对惩罚侵犯人权无能为力。本组织自从成立以来，一直在讨论着各种剥夺人类尊严的形式。但由于仅仅进行口头上的谴责而不伴之以真诚和果段的行动，种族隔离和其他种族歧视的罪恶形式依然得以存在。这种事态的继续存在必然对人类造成威胁，因为它们最终将在一场全球大战中遭到自我毁灭。

玻利维亚代表团认为，正如秘书长在报告最后所指出的那样，国际和平年已经带来了一些积极倾向，鼓舞和增加了国际合作。尽管我们认为，国际和平年本来可以为和平与国际谅解事业带来更大的好处，但它却实产生了某些影响，而且尽管微弱，但却是十分有用的。

对玻利维亚代表团来说，和平的一个关键的先决条件是加强联合国。我们真诚地相信，要使我们能够利用《宪章》中规定的手段，如果我们能够执行本组织提供的积极安全体系，如果我们能够利用本组织的所有潜力，那么我们本来可以满怀信心，朝更美好的未来大步前进。

因此，玻利维亚代表团认为有必要作为一项持续不断的活动促进和平。为此我们必须保持和加强与非政府组织和所有对和平事业感兴趣的机构的联系，从而制定新方案以提高国际社会的认识并动员人力资源。

同样重要的是，作为在各国传播消息的工具，联合国新闻中心必须继续制定方案以传播有关联合国组织维持国际和平并实现国际和睦的目标的情况。归根结底，我们的组织是一个由支持使后代免遭战祸的目标的联合起来的人民组成的组织。

玻利维亚代表团愿对秘书长的报告和他为执行国际和平年方案所作的工作表示感谢。我们请他向国际和平年秘书处转达我们对其所作的工作的谢意。

最后，我要提一下我国政府在庆祝国际和平年中开展的各项活动。我们首先建立了一个以外交部副部长为主席、由国家组织和非政府机构的成员组成的特别委员会。该委员会制定了一项广泛的活动方案，这些活动已在共和国的各个城市展开。由于有关的情况已经散发，所以我没有必要再提及这些活动。

尼亚姆道先生（蒙古）：宣布为国际和平年的一九八六年对动员所有爱好和平力量采取行动和进行努力，以便停止军备竞赛和实现裁军具有特别重要的意义。在纪念国际和平年中，各国人民和联合国被要求进行坚决的努力以维护和平和人类的未来。我国代表团仔细地阅读了秘书长关于国际和平年方案执行情况的报告。尽管我们不想预测国际和平年的最终结果，但我们要说，许多国家、组织和个人十分积极地参加了执行国际和平年方案。报告明确地指出，争取和平的斗争已成为全人类关心的头等大事。报告中的结论和建议值得我们进一步的认真研究。

在研究了对国际和平年方案的执行情况之后，我们不能不提醒大家注意针对国际和平年提出的重大建议。例如：苏联提出的在本世纪末限制核武器和其它类型的大规模毁灭性武器的建议，以及单方面暂停所有核武器爆炸，并将暂停期限延长到明年一月一日；社会主义国家提出的建立一个综合的国际安全系统的联合建议等等。

确实象世界各国人民一样，蒙古人民曾经对在冰岛雷克雅未克举行的苏美首脑会晤寄予很大的希望。然而，我国代表团认为，雷克雅未克会晤不仅在苏美关系中而且在有关世界命运的整个问题上成为一个重大的政治事件。由于苏联提出的建议和作出的重大让步，那次会晤差不多就与限制和裁减军备有关的广泛问题达成协议。需要继续进行这些谈判并充实和执行这些建议。我们希望，尽管发生了这一切，另一方将表现出必要的政治意愿和灵活性。

我们还要补充说在哈拉里举行的第八届不结盟国家元首和政府首脑会议通过的宣言的精神和内容在许多方面与国际和平年的宗旨和任务是完全一致的。

我们对日内瓦裁军谈判会议上出现的某些政治倾向和最近结束的关于在欧洲建立信任措施安全与裁军的斯德哥尔摩会议的结果表示欢迎。

蒙古人民共和国坚决主张限制战争特别是核战争的威胁。我们主张放弃在国际关系中使用武力，并根据《联合国宪章》的规定和平解决国际争端。

我国代表团在裁军谈判会议和大会上提出了一些具体的建议。目的是为了维护和加强国际和平，从而争取为这一崇高的事业作出贡献。

我国广泛的公众舆论的代表参加了根据国际和平年方案安排的各项活动。我们特别要赞扬在哥本哈根举行的和平支持者世界大会的工作，我们认为它是执行国际和平年的宗旨和任务，今后发展和巩固世界公众舆论中的和平运动，以及裁军和社会进步运动中的重要事业。作为国际和平年的一部分，在我国举行了有来自不同部门的工人代表参加的群众集会和会议。我们组织了有关和平主题的竞赛和广告展览。我们还在“为了和平”的主题下举办了政治歌曲音乐会和体育比赛。

我们一直定期专门为国际和平年进行特殊的广播和电视节目。在所有学校和学术机构都有关于和平的课程，并且搜集了一半以上蒙古人口参加的签字。电台、电视和新闻广泛说明外国在国际和平年方面组织的众多活动。同时发行了以国际和平年为主题的邮票和明信片，我们还计划和安排了其他措施。

我国代表团同意国际和平年成为各国人民维护和加强和平努力中的主要事件。它大大协助发展了世界公众对和平与裁军目标的支持。谈到秘书长关于执行国际和平年计划的报告，我们高兴地注意到很多国家和国际组织向秘书长报告了它们在各国所进行的活动。

我国代表团非常感谢这些国家和组织对人民行使和平权利所表现的兴趣。我们认为，促进人民行使和平权利的努力将对支持各国人民为和平生活而奋斗作出极大贡献。

令人高兴的是，人民和平权利宣言的精神继续得到国际社会越来越大的支持。因此，我愿提到今年8月6日墨西哥六国宣言。宣言用以下的话指出：

“我们今天在这里开会，是为了宣布人民的和平权利，以便再次阐述我们对维护这一权利的拥护并保证人类继续生存。”

宣言最后指出“各国人民享有和平权利，因而有义务为之而奋斗。”

采取行动以促进行使和平权利是各国的职责。在这一基础上，很多国家表示愿意进一步参与执行宣言的规定，并在这一问题上与联合国合作。蒙古人民共和国认为，所有国家切实和坚定地执行人民和平权利宣言的规定，将有助于加强国际和平与安全，有助于消除核战争的威胁。我们认为，联合国大会应更多地注意执行我刚才提到的宣言规定的问题。我们认为大会应每年或每二年审议宣言规定的执行问题。

综上所述，我国代表团有幸代表保加利亚、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、古巴、德意志民主共和国、老挝人民民主共和国、阿拉伯利比亚民众国、毛里塔尼亚、尼加拉瓜、阿拉伯叙利亚共和国、越南社会主义共和国及我国提出 A/41/L.10 号决议草案。鉴于该决议草案是程序性的，其提案国希望，它将能够在不进行投票

的情况下得以通过。

帕夫拉克先生(波兰)：波兰代表团认为，大会宣布国际和平年确实是一个原则性的决定。它反映了国际社会对目前国际事务危险形势以及正在增长的核威胁的深切关注。

我们从秘书长的报告中可以看出，国际和平年为国家和国际上各种有利于和平的活动提供了动力。对和平年计划的执行突出了联合国在促进与维护国际和平与安全方面的作用。

然而更重要的，是它强调了这样的事实，即和平代表了整个世界的最高价值。维护和加强和平需要所有国家的共同努力，不管其政治和社会制度如何。进步不是通过对抗而是通过有意义的对话与合作取得的。例如，在斯德哥尔摩就表现出这一点，而苏联与美国领导人在雷克雅未克的会晤也表现了这些因素的重要性。

必须强调，在今年里，社会主义国家和不结盟国家提出了旨在制止军备竞赛和防止其扩展到外空的新的和大胆的倡议。苏联为使世界在本世纪末消除所有核武器而提出了前所未有的建议。值得注意的是，在国际和平年期间，苏联根据其单方面暂时停止核试验的行动，没有进行过一次核试验。

社会主义国家、包括波兰，提交了一个包括所有国家的建立全面的国际和平与安全体系的具有深远意义的建议，以供大会本届会议审议。在提出该建议时，我们是以在核时代中新的政治思维是保证每个国家和平与安全所必须的概念出发的。

秘书长在参加国际和平日的和平钟仪式上发表的引人深思的讲话指出，为解决世界危机而采取的和平行动“必须超出显而易见但常常又是表面化的大胆或大刀阔斧的姿态”。因此，我认为在本组织面临着严重困难的一年中对国际和平年进行的辩论应是具体的和注重行动的。去年，第四十届联大的庄严纪念会议只用了几分钟就有协商一致通过了关于国际和平年的一个平衡的宣言。但是，难以过高地估计这一宣言的影响。在国际和平年中，世界各地的几百万人民在各种事件中联合起来，来表明他们对和平的关切。他们希望从我们这些各会员国代表得到的

东西，不只是点头或承认，而是要就如何为和平进行和谐和协调的行动提出指导方针。只有联合国才能提供这种指导方针，并把此类行动与《宪章》的宗旨和原则结合起来。国际和平年不只是国际事件的年历上的又一页；它是我们今天为将来作出的一项广泛的承诺。

波兰人民在其历史上曾不得不为和平付出最高的代价。因此，波兰不遗余力地为促进和平与安全的事业而作出努力。波兰人民和当局特别重视在我国纪念国际和平年。对于我们来说，它首先是一次采取具体行动实现和平年目标的机会。我认为，一月份在华沙举行的知识分子争取世界和平未来大会，二月份举行的“给予儿童和平”会议，目前在联合国总部展出的国际宣传画竞赛在世界上为实现和平年的目标作出了贡献。我们非常高兴能作为秘书长为讨论准备在和平中生活而建立的专家专门小组的会议的东道国这些专家将在不久的将来再次在日本举行会议。我们还满意地看到，波兰学者、宗教组织、艺术家和青年人参加了各种非政府间活动。波兰纪念国际和平年委员会曾积极地为国际活动进行协调和促进国际接触。我们对秘书长倡议七月份在罗马举行的各国委员会协商会议表示赞赏。

我国代表团认为，就国际和平年提出的几项建议和声明将有长远的影响。我早些时候提到的要在本世纪末消灭核武器的计划已由戈尔巴乔夫提交秘书长。安理会和经济及社会理事会都通过了重申致力于和平的特别文件。各国议会和许多国家的最高级官员都把国际和平年称为加强和平基础的机会。教皇保罗二世宗座曾倡议指定一天为祈导和平日。所有这些都表明需要大会作出迅速的和重大的反应。

去年波兰成为已协商一致为基础的国际和平年宣言的提案国。但是，我们很遗憾当前提出的文件A/41/2.9的案文没有满足不进行投票就可以通过所需的各种要求；但是，我们欢迎有机会在今后进行磋商。我们呼吁各国代表团尽早达成协议。致意见。

有两种想法表明可能在今后的为和平采取的行动。首先，就是为在和平中生活作出准备，今天，这已被清楚的看作是建立和平的重要因素。我们致力于保证二十一世纪为我们的儿童能得到稳定和乎的一个世纪。我们现在就必须开始采取必要的行动，不但是在外交论坛，而且还在学校，大学、讨论会和课程中、在教堂、在新闻媒介、科学以及艺术中也应采取行动。明年大会将审议一九七八年波兰建议通过的为社会在和平中生活作准备的宣言的执行情况。鉴于这一问题的重要性，同时意识到有必要使大会的辩论更为有效，我国代表团准备与其它代表团一起尽可能地使这次审议是具体的和有意义的。第二种想法已经由奥兹乔斯基博士在一般性辩论中简单地提到了。他提出了把国际家庭年作为表示世界上承认它为人类生活最基本的社会单位的想法。在考虑这一建议时，应估价家庭在建立和平以及为生活在和平作准备的工作中所发挥的重要作用。此类审议将进一步表明联合国对人类关心的复杂问题采取的全面态度。对于国际家庭年我们就象在国际和平年一样，不需要复杂的国际机构、大型的会议或大笔的开支。我们所需要的只是各大洲和各国的有关家庭，而这些家庭的生活中最需要的就是和平。

让我们进一步地发展本组织根据大会的协商一致意见把加强和平作为联合国的基本目标而采取的行动。让我们把这一和平年变为一项永恒的和平的时代，使它免遭核屠杀以及各种大规模毁灭性武器带来的灾难。这一乐观的看法需要本组织作出果断的行动，进行艰苦的工作，以及需要各会员国和国际大家庭中各国人民的诚意。

我们的行动纲领应该能够建立一个我们能够保证给我们星球上的每一个居民过上象样的生活的世界。

裴宁春先生（越南）：40年前，在经历了残酷的第二次世界大战之后建立的联合国，代表着人类对和平、国际合作与社会进步的理想。《联合国宪章》以最明确的词句宣布，联合国组织的首要目的是“欲免后世再遭战祸”。

由于全世界热爱和平力量的坚决斗争，我们在本世纪享有了最长时期的和平，避免了一场第三次世界大战。但是在过去40年中，人类多次被推向核浩劫的边

缘，世界许多地区一再发生冲突。世界局势的这一消极情况是由于某些国家的行动所造成的，这些国家企图将自己的意志强加在其他国家人民的头上。它们千方百计地企图实现自己的目的——并用疯狂的军备竞赛，经济封锁，军事干涉，侵略战争等等。

目前，人类面临着日益强大的核武器库，这些武器能够反复多次地摧毁整个世界。在这种国际形势下，同心协力地加倍努力具有比以往更加紧迫的需要。第40届联合国大会通过《国际和平年宣言》，这符合世界各国人民的和平愿望。正如第39届大会所通过的《人民享有和平权利宣言》庄严指出，“我们地球上的各国人民拥有和平的神圣权利”。没有战争的和平生活是实现各国的物质福利、发展与进步以及充分实现联合国所宣布的基本人权和自由的首要的国际先决条件。

在过去的一年中，和平运动在各大洲发展壮大，吸引了各种不同肤色、年龄、职业和政治倾向的数百万人民。我们非常满意地看到，300多个非政府组织参加了促进“国际和平年”目标的运动。通过这些组织在“国际和平年”中内容丰富的活动，如“和平自行车赛”、“第一届环球赛跑”、城市间会议和群众集会等活动，人民表达了他们对防止战争、捍卫和平问题的关心，显示了他们支持为实现这一目的采取具体、建设性的措施。

今年1986年，各个热爱和平的国家为采取具体措施，制止军备竞赛，巩固和加强世界和平、安全与稳定进行了不知疲倦的努力。1986年1月15日，戈尔巴乔夫总书记及时地提出了一项全面的裁军方案，旨在从现在到2000年期间逐步销毁一切核武器和其它大规模毁灭性武器，为建设一个没有核武器的世界创造了现实的前景。在哈拉雷举行的不结盟首脑会议产生了许多重要的裁军建议。在欧洲、亚洲、太平洋地区、拉丁美洲、非洲和中东，各国一再提出减少军事和政治对抗，促进对话的建设性建议。

在《联合国宪章》签署以来的这些年中，世界上唯一从未享有和平的地区是东南亚地区。越南人民遭受了帝国主义和反动势力一再发动的侵略战争。在过去40年中，即使在越南成为联合国正式会员前的那一阶段，越南人民为自己的独立

和那一地区的和平进行了一场不屈不挠的斗争。越南人民比任何人都更加热诚地渴望和平，以重建自己的国家。越南愿意尽一切力量促进地区和平与稳定的巩固，进而维护世界和平。

在它们的历史上，越南人民同老挝人民和柬埔寨人民一样，一直面临着几倍强大于自己的共同敌人，特别是在军事力量上。但历史事实表明，这三国人民之间的战斗团结是它们反对外国侵略者最有效的武器，是保证这三国人民和地区和平的因素。任何污蔑诽谤，特别是来自那些对三个印度支那国家人民发动侵略战争，或那些帮助这些战争的人民方面的污蔑诽谤，都改变不了这一历史的事实。

今年，越南人民同全世界各地的热爱和平的人民一起，为响应《国际和平年宣言》而进行了积极、热情的活动。这实际上表达了越南人民和平的愿望。早在1985年，越南部长会议就设立了以越南国会副主席 PHAN ANH 先生阁下为首的纪念国际和平年全国委员会。政府各部门以及群众组织，在各自的职权范围内组织内容丰富多彩的活动，发起和平的运动，进行和平的宣传和教育。越南为纪念“国际和平年”和执行《人民享有和平权利宣言》而进行的活动早已向联合国秘书长作了报告，这些情况现在载于大会 A/41/586 号文件中。秘书长最近又提出一份更为详细、内容更新的报告，预期不久就将作为联合国的正式文件散发。

在联合国儿童基金组织发起的“第一届环球赛跑”活动中，越南将参加11月底举行的国际和平马拉松火炬赛。届时将在首都河内举行有上万人的盛大集会，越南部长会议主席范文同先生阁下将出席。

和平一贯是人类最强烈的愿望，而维护和平也需要各国人民作出最坚决的努力。面临国际局势危险的新发展，需要更富有创造性的思想和行动，以捍卫和巩固我们在过去40年争取和平的斗争中所取得的成就，以便在地球上建立一个真正、持久的和平。虽然“国际和平年”在这场斗争中发挥了重要的作用，但我们应该根据一个“国际和平年及以后：为和平而行动”的方案而思想和行动。

维杰瓦法内先生（斯里兰卡）：我们要在这里回顾一下，一年以前大会一致通过了宣布国际和平年的决议。因此，在今年即将结束的时候，我们评价这一年对全世界人民所产生的影响是极为适宜的。

联合国大会根据第40/10号决议，十分周到的制定了一项《国际和平年工作方案》。各国都对这项建议作出了反应。在40多个国家里，建立了各种各样的协调委员会。其他已经承担了纪念联合国成立40周年各种项目的国家，尽管它们担负了其他方面的工作职责，仍然为纪念国际和平年安排了有关的方案。

我必须在这里指出的是，这一纪念活动并没有只限于国家一级，而且还通过相互之间的国家庆祝活动扩大到国际领域。这方面的一个例子就是，当本组织的一个会员国主办的国际儿童画展举行的时候，也邀请了其他国家的学生参加这次画展。我们还了解到1986年7月在罗马开展了一个参与性的方案，国家委员会在讲话中指出，人们广泛地参与了这些项目。这些活动包括教育方案，并由此产生了各国为这一目标自动提供捐助的情况。

对国际和平年的概念所表达的希望使我国代表团受到了鼓舞，与此同时我们还对这样一种现象感到了巨大鼓舞，即人们把注意放到了诸如裁军、军备控制、安全措施、社会和经济、环境以及特别是进行反对种族主义和种族隔离斗争的这样一些问题上。

国际讲坛上充满了空前团结的一派大好形势，特别是全世界怀有各种信念和理想、具有不同宗教信仰和各种肤色的人们都为实现和平的理想承担了越来越多的责任，这并不是什么令人感到奇怪的事情。有关诸如裁军、和平教育、科学和和平、目前存在的各种问题以及和平前景这样一些主题的会议、群众集会和专题讨论会都表明了这样一个事实，即无论是青年人还是老年人，都迫切地要为和平事业而献身。因此，把10月27日定为在意大利的阿西西举行和平祈祷的日子是非常适宜的。非政府组织广泛地参与了这一方案，这些组织或者强调了这一活动的具体目标，或者共同努力促进和平概念。

为了这个目标，建立了一个信托基金会，在自愿的基础上提供独立的认捐，目前已经筹措到一笔数字相当可观的款项。这一努力以及在全世界从各种组织——其中包括百万人和平签名运动、国际呼吁书和以联合国为起点和终点的第一次环球长跑——所得到的热情的反应都表明了这样一个事实，和平已经不可能仅仅成为联合国议程上的一个概念了。这是全人类过去和现在的一种希望，一种梦想和目标。人民长期以来渴望和平，当他们抱有的理想没有实现的时候，遭受了身体和精神方面的折磨。和平是能够使人类生长开花的土壤。但它需要一种消除战争和战火所造成的压抑和紧张的气氛。只有当人类从事努力的各种领域的领导人团结在一起指明和平道路的情况下，我们才能迎来和平。如果要建立和平，就必须消灭战争，而要消灭战争，就必须用和平一定能够战胜一切的承诺取代给人们心灵造成巨大痛苦的这种疾病的各种表现形式。良知必须在人类的心灵中占有统治地位。我们这一代人在这方面负有特别责任，因为仅仅在现在，人类才了解到这种一个事实，即技术的发展不可能象人们一度认为的那样，会自然而然的创造福利和幸福。人类现在正开始认识到，技术和物质的优越条件并不是解决日益严重的精神危机的良药，如果让这种精神危机任其发展下去，可能会最终导致人类及它所创造的精神价值的彻底毁灭。

这个问题具有燃眉之急的紧迫性。我们必须竭尽全力来提出和发展触及到人类活动主要领域的切实可行的理想。这些理想的实现将能够在全球范围内重新建立和平。这就需要我们z把和平的问题放在首要的地位。我们正在经历人类事物中的一场危机，如果抓住极其有利的时机，就将使我们彻底的摆脱精神恐惧的状况，这种恐惧感至今仍然使我们认为，死亡和毁灭的恶运乃是全体人类的最终命运。尽管各种威胁和灾难常常使我们感到困扰，但是找到解决这一问题的办法并不是超乎我们能力的事情。

寻求和平道路的努力乃是全体人民的事业。因此，我们不能给一个负担已经极其沉重的组织增加额外的压力，而应当使人民自己担当起这样的责任。

下午6点35分散会